

V Bruseli 13. februára 2025
(OR. en)

6215/25

**Medziinštitucionálny spis:
2024/0249(COD)**

**VOTE 4
INF 14
PUBLIC 4
CODEC 131**

POZNÁMKA

Predmet: – Voting result
– NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/1115, pokiaľ ide o ustanovenia
týkajúce sa dátumu začatia uplatňovania
= prijatie legislatívneho aktu
= výsledok písomného postupu, ktorý sa skončil 18. decembra 2024

V prílohe I k tejto poznámke sa uvádza výsledok hlasovania o uvedenom legislatívnom akte.

Referenčný dokument:

PE-CONS 98/24
dátum prijatia rozhodnutia Coreperu o použití písomného postupu: 11.12.2024.

Vyhlásenia a/alebo vysvetlenie hlasovania sa nachádzajú v prílohe 2 k tejto poznámke.



General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**
Session:
Configuration:
Item: **2024/0249(COD)** (Document: **98/24**)
Voting Rule: **qualified majority**
Subject: **REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Regulation (EU) 2023/1115 as regards provisions relating to the date of application**

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **18/12/2024**

Final result



Member State	Population (%)**	Vote	Member State	Population (%)**	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,61		LIETUVA	0,63	
БЪЛГАРИЯ	1,44		LUXEMBOURG	0,15	
ČESKO	2,40		MAGYARORSZÁG	2,13	
DANMARK	1,31		MALTA	0,12	
DEUTSCHLAND	18,72		NEDERLAND	3,99	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	2,02	
ÉIRE/IRELAND	1,15		POLSKA	8,37	
ΕΛΛΑΔΑ	2,31		PORTUGAL	2,33	
ESPAÑA	10,67		ROMÂNIA	4,23	
FRANCE	15,11		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,85		SLOVENSKO	1,21	
ITALIA	13,25		SUOMI/FINLAND	1,24	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,34	
LATVIJA	0,42				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population.

** Indicative percentage of the population of the Union (%). The qualified majority is calculated in accordance with the population figures adapted each year.

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Vyhlásenie Rakúska

Rakúsko súhlasí s celkovými cieľmi nariadenia EÚ o odlesňovaní, a to zastavenie odlesňovania a degradácie lesov na celom svete. Tieto ciele sa musia dosiahnuť primeranými a efektívnymi opatreniami, pričom zdroje a úsilie na úrovni vykonávania opatrení sa musia zamerať na regióny, v ktorých skutočne dochádza k odlesňovaniu. To by predstavovalo minimálnu administratívnu záťaž pre podniky aj orgány a musí to platiť najmä v prípade krajín s nízkym rizikom odlesňovania, pričom sa musí poskytnúť právna istota všetkým aktérom v celom hodnotovom reťazci. Rakúsko preto ako prvé vyzvalo na odklad dátumu začatia uplatňovania nariadenia EÚ o odlesňovaní a odkazuje na svoju poznámku, ktorú predložilo v bode Rôzne na zasadnutí Rady pre poľnohospodárstvo a rybárstvo 26. marca 2024.

Rakúsko víta skutočnosť, že sa mohla dosiahnuť dohoda, podľa ktorej sa dátum začatia uplatňovania nariadenia EÚ o odlesňovaní odkladá o jeden rok, ako aj plánované preskúmanie zo strany Komisie do júna 2028 s cieľom analyzovať dodatočné opatrenia na zjednodušenie a zníženie administratívnej záťaže, a preto bude hlasovať za znenie. Rakúsko zároveň vyjadruje poľutovanie nad tým, že nebol dostatok času na diskusiu o ďalších administratívnych zjednodušeníach. Počas predĺženého prechodného obdobia sa musí ďalej pracovať na zlepšovaní a vývoji jednoduchého a praktického riešenia pre vykonávanie nariadenia, najmä pokiaľ ide o MSP a zabezpečenie spravodlivých rovnakých podmienok. Nespravodlivým konkurenčným podmienkam pre európske spoločnosti sa musí zabrániť najmä prostredníctvom dobre fungujúceho informačného systému ustanoveného v nariadení EÚ o odlesňovaní, ktorý je prispôbentý potrebám podnikov v celom hodnotovom reťazci.

Rakúsko vyzýva Komisiu, aby v úzkej spolupráci s členskými štátmi a hospodárskymi odvetviami ovplyvnenými nariadením EÚ o odlesňovaní zlepšila často kladené otázky a usmernenia.

Vyhlásenie Švédska

Od prijatia nariadenia Švédsko prispievalo formálnou aj neformálnou prácou k objasňovaniu mnohých nejasných prvkov obsiahnutých v nariadení. Vzhľadom na pretrvávajúce neisté prvky Švédsko od februára 2024 požadovalo odklad začatia uplatňovania, aby sa právnickým a fyzickým osobám umožnila náležitá a z právneho hľadiska istá implementácia. Švédsko zastáva názor, že 12-mesačný odklad navrhnutý Komisiou nepostačuje na to, čo je potrebné dosiahnuť, najmä v súvislosti s malými poľnohospodármi v tretích krajinách. Informačný systém EÚ musí byť pripravený v dostatočnom predstihu pred začiatkom uplatňovania, aby si podniky mohli prispôbiť svoje procesy. Okrem toho usmernenia a často kladené otázky vypracované Komisiou prinášajú dodatočné aspekty, ktoré si vyžadujú ďalšiu prácu v záujme primeraného uplatňovania, a táto práca sa musí dokončiť v dostatočnom predstihu pred začiatkom uplatňovania.

Švédsko sa domnieva, že je potrebné ďalšie zjednodušenie predpisov a že Komisia by sa mala ešte viac usilovať o zníženie administratívnej záťaže pre podniky. Švédsko víta skutočnosť, že Európsky parlament hodnotí situáciu rovnako. Je však potrebné vykonať posúdenie vplyvu pozmeňujúcich návrhov, aby sa zabránilo nenáležitému prípadom narušenia. Celkovým pretrvávajúcim problémom je, že v dôsledku tohto nariadenia čelia podniky neprimerane vysokej administratívnej záťaži, aby sa vyhli neprimerane prísnyh sankciám alebo neprimerane nepriaznivým ekonomickým dôsledkom. Primeranosť požiadaviek a ich uplatňovania, a to aj v prípade sťahovania voľne ložených produktov, je potrebné neustále zlepšovať tak z hľadiska administratívnej záťaže, ako aj sankcií. Švédsko je naďalej presvedčené, že užšie a funkčnejšie nariadenie by viac prispelo k celosvetovému udržateľnému rozvoju.

Navrhnutý harmonogram vykonávania je však lepší než súčasný stav, a Švédsko preto podporuje odklad začatia uplatňovania. Švédsko víta vyhlásenie Komisie v spojení s trialógom, v ktorom Komisia vyjadruje odhodlanie znížiť administratívnu záťaž pre podniky. Švédsko nabáda Komisiu, aby v rámci prijatého nariadenia zašla čo najďalej a aby preskúmanie zamerané na zjednodušenie vykonala pred rokom 2028. V takomto preskúmaní by sa mohli tiež analyzovať ďalšie možnosti zjednodušenia pre komodity a výrobky z krajín alebo častí krajín s nízkym rizikom odlesňovania a degradácie lesov.

Vyhlásenie Komisie

Komisia je naďalej odhodlaná zmierňovať zaťaženie podnikov znižovaním administratívnych požiadaviek a odstraňovaním zbytočnej byrokratickej záťaže.

Na dosiahnutie tohto cieľa v súvislosti s nariadením (EÚ) 2023/1115 Komisia poskytne ďalšie objasnenia, preskúma dodatočné zjednodušenia a zefektívni povinnosti týkajúce sa podávania správ a dokumentácie s cieľom obmedziť ich na nevyhnutné minimum v plnom súlade s cieľmi nariadenia. Na tento účel a v záujme vyriešenia týchto otázok uverejní Komisia aktualizované vydanie usmernení a často kladených otázok. Takisto bude naďalej reagovať na spätnú väzbu od zainteresovaných strán a členských štátov a pomáhať obchodníkom a hospodárskym subjektom pri implementácii právnych predpisov, najmä pokiaľ ide o povinnosť predkladať vyhlásenia o náležitej starostlivosti v celom hodnotovom reťazci.

Aby mohli obchodníci a hospodárske subjekty v spolupráci s príslušnými orgánmi plniť požiadavky nariadenia, Komisia kladie prioritu na sprevádzkovanie informačného systému. Referenčná kategorizácia rizík je takisto kľúčom k zabezpečeniu predvídateľnosti uplatňovania nariadenia pre hospodárske subjekty, obchodníkov, producentské krajiny i príslušné orgány. Komisia sa dôrazne zaväzuje zabezpečiť, aby príslušný informačný systém aj návrh klasifikácie rizík boli k dispozícii čo najskôr, najneskôr však šesť mesiacov pred začatím uplatňovania nariadenia.

V kontexte všeobecného preskúmania nariadenia, ktoré sa očakáva najneskôr do 30. júna 2028, Komisia zanalyzuje, v prípade potreby na základe posúdenia vplyvu, dodatočné opatrenia na zjednodušenie a zníženie administratívnej záťaže. Táto analýza bude zahŕňať potrebu a uskutočniteľnosť znížených požiadaviek v súvislosti so získavaním zdrojov z krajín a ich častí, ktoré dosiahli pozitívne výsledky v súlade s cieľmi nariadenia.